

Bruxelles, le 24 janvier 2024
(OR. en)

5785/24

Dossier interinstitutionnel:
2024/0009(NLE)

UD 12
COMER 16
MED 7
WTO 11

PROPOSITION

Origine:	Pour la secrétaire générale de la Commission européenne, Madame Martine DEPREZ, directrice
Date de réception:	23 janvier 2024
Destinataire:	Madame Thérèse BLANCHET, secrétaire générale du Conseil de l'Union européenne
N° doc. Cion:	COM(2024) 19 final
Objet:	Proposition de DÉCISION DU CONSEIL relative à la position à prendre, au nom de l'Union européenne, au sein du conseil d'association institué par l'accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part, en ce qui concerne la modification du protocole n° 4 dudit accord relatif à la définition de la notion de "produits originaires" et aux méthodes de coopération administrative

Les délégations trouveront ci-joint le document COM(2024) 19 final.

p.j.: COM(2024) 19 final

Bruxelles, le 23.1.2024
COM(2024) 19 final

2024/0009 (NLE)

Proposition de

DÉCISION DU CONSEIL

relative à la position à prendre, au nom de l'Union européenne, au sein du conseil d'association institué par l'accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part, en ce qui concerne la modification du protocole n° 4 dudit accord relatif à la définition de la notion de «produits originaires» et aux méthodes de coopération administrative

EXPOSÉ DES MOTIFS

1. OBJET DE LA PROPOSITION

La présente proposition concerne la décision établissant la position à prendre, au nom de l'Union, au sein du conseil d'association de l'accord d'association UE-Égypte, dans la perspective de l'adoption envisagée d'une décision portant modification du protocole n° 4 de l'accord d'association UE-Égypte.

2. CONTEXTE DE LA PROPOSITION

2.1. L'accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part

L'accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part¹, (l'«accord») vise à fixer les conditions d'une libéralisation progressive des échanges de biens, de services et de capitaux. L'accord est entré en vigueur le 1^{er} juin 2004.

2.2. Le conseil d'association

Le conseil d'association institué conformément aux dispositions de l'article 74 de l'accord peut décider de modifier les dispositions du protocole n° 4 relatif à la définition de la notion de «produits originaires» et aux méthodes de coopération administrative (article 3 du protocole n° 4²). Le conseil d'association arrête ses décisions et formule ses recommandations d'un commun accord entre les deux parties (article 76 de l'accord d'association).

2.3. L'acte envisagé du conseil d'association

Lors de sa prochaine réunion ou par échange de lettres, le conseil d'association doit adopter une décision relative à la modification des dispositions du protocole n° 4 relatif à la définition de la notion de «produits originaires» et aux méthodes de coopération administrative (l'«acte envisagé»).

L'acte envisagé a pour objectif d'apporter deux modifications aux dispositions du protocole n° 4 relatif à la définition de la notion de «produits originaires» et aux méthodes de coopération administrative, conformément à ce qui est décrit dans la section 3.

L'acte envisagé deviendra contraignant pour les parties conformément à l'article 76, paragraphe 2, de l'accord d'association.

3. POSITION A PRENDRE AU NOM DE L'UNION

Contexte général

La convention régionale sur les règles d'origine préférentielles paneuro-méditerranéennes (la «convention») arrête les dispositions concernant l'origine des marchandises échangées dans le cadre des accords de libre-échange pertinents conclus entre les parties contractantes. L'Union européenne et l'Égypte ont respectivement signé la convention le 15 juin 2011 et le 9 octobre 2013.

L'Union européenne et l'Égypte ont déposé leur instrument d'acceptation auprès du dépositaire de la convention respectivement le 26 mars 2012 et le 23 avril 2014. En conséquence, conformément à

¹ JO L 304 du 30.09.2004, p. 39.

² JO L 334 du 22.12.2015, p. 64.

son article 10, paragraphe 2, la convention est entrée en vigueur pour l'Union européenne et pour l'Égypte respectivement le 1^{er} mai 2012 et le 1^{er} juin 2014.

L'article 6 de la convention dispose que chaque partie contractante arrête les mesures appropriées pour assurer l'application effective de la convention. À cet effet, le conseil d'association institué par l'accord d'association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part, devrait adopter une décision introduisant les règles de la convention dans le protocole n° 4 relatif à la définition de la notion de «produits originaires» et aux méthodes de coopération administrative. Cela a été fait en introduisant dans le protocole n° 4 une référence à la convention qui la rendra applicable.

Dans le même temps, le processus de modification de la convention a abouti à un nouvel ensemble de règles d'origine modernisées et plus souples. La modification formelle de la convention a été adoptée à l'unanimité par les parties contractantes le 7 décembre 2023. L'application de la convention modifiée ne commencera que le 1^{er} janvier 2025.

Dans ce contexte, l'Égypte a demandé de commencer à appliquer, dans les meilleurs délais, le nouvel ensemble de règles d'origine, en tant que règles de substitution aux règles actuelles de la convention, dans l'attente du résultat du processus de modification. Cette demande est expliquée ci-dessous.

Application générale des règles d'origine transitoires

Ces règles d'origine de substitution, dites «règles transitoires», sont destinées à être appliquées par l'UE et l'Égypte à titre provisoire, sur une base facultative et bilatérale, dans l'attente de l'entrée en vigueur de la modification de la convention. Elles ont vocation à être appliquées en remplacement des règles de la convention, car ces dernières sont établies sans préjudice des principes énoncés dans les accords pertinents et autres accords bilatéraux entre les parties contractantes. En conséquence, ces règles ne seront pas obligatoires, mais leur application sera facultative pour les opérateurs économiques qui souhaitent utiliser les préférences en découlant plutôt que des préférences conventionnelles. Elles n'ont pas pour objectif de modifier la convention, qui restera applicable entre les parties contractantes, et n'altéreront en rien les droits et obligations des parties contractantes aux termes de la convention.

Depuis le 1^{er} septembre 2021, un réseau de protocoles bilatéraux sur les règles d'origine conclus entre les parties contractantes à la convention est déjà entré en vigueur, rendant les règles transitoires applicables³. Le processus de mise en œuvre des règles transitoires avec les autres parties contractantes progresse, sous réserve que les parties mènent à bonne fin les procédures d'adoption. Ce réseau permet le recours au cumul entre les parties contractantes appliquant les règles transitoires.

Début 2021, l'UE a transmis à l'Égypte une proposition⁴ visant à adopter ces règles d'origine de substitution. Lors de la dernière réunion du sous-comité chargé de la coopération douanière, qui s'est tenue au Caire le 18 octobre 2022, l'Égypte a informé l'UE que ces règles étaient acceptées avec une seule réserve concernant une note de bas de page⁵ de l'article 8, paragraphe 4, de l'appendice A. Il est dès lors nécessaire de présenter une nouvelle proposition sans cette note de bas de page. La suppression de cette note de bas de page obligera les exportateurs des deux parties à indiquer sur les preuves de l'origine le nom des partenaires communs en cas de cumul diagonal.

³ JO C 51 du 10.2.2023, p. 1.

⁴ ST 11999/20 du 27 novembre 2020 et ST 11075/20 sur <http://register.consilium.europa.eu>

⁵ «Les parties conviennent de déroger à l'obligation d'inclure sur la preuve de l'origine la mention visée à l'article 8, paragraphe 3.»

Cela a une incidence limitée sur les exportateurs et leur permettra de bénéficier des règles d'origine transitoires entre l'UE et l'Égypte.

Perméabilité des règles entre la convention PEM et les règles d'origine transitoires

Les règles transitoires prévoient la perméabilité entre les deux ensembles de règles d'origine, en permettant la délivrance d'une preuve de l'origine rétroactive sur la base d'une preuve délivrée conformément aux règles de la convention PEM, à condition que les produits satisfassent aux exigences des deux ensembles de règles. [article 21, paragraphe 1, point d)]

À la suite de la mise en œuvre des règles d'origine transitoires entre d'autres parties contractantes dans la zone PEM parallèlement aux règles de la convention PEM, les parties prenantes ont attiré l'attention de la Commission sur le fait que la coexistence des deux ensembles de règles faisait obstacle à une bonne application des règles transitoires en raison de la lourdeur de la procédure d'application de la perméabilité entre les deux ensembles de règles prévue par les règles transitoires.

Les parties contractantes appliquant les règles transitoires sont convenues qu'une preuve de l'origine délivrée en vertu des règles d'origine de la convention PEM devrait être *automatiquement* considérée comme valable en vertu des règles d'origine transitoires, pour autant que trois conditions soient remplies:

- (1) La perméabilité **ne** devrait **pas** être possible lorsque l'origine est acquise en appliquant le cumul avec des matières (ou transformations) originaires d'une partie contractante à la convention PEM qui n'applique pas les règles transitoires, ou avec laquelle le cumul n'est pas possible.
- (2) La perméabilité devrait être limitée aux seuls produits pour lesquels les règles transitoires sont plus souples que celles de la convention PEM,
- (3) Seuls les produits conformes aux règles d'origine de la convention PEM pourraient être considérés comme originaires au titre des règles transitoires.

Cette approche nécessiterait une modification des différents accords commerciaux bilatéraux entre l'UE et ses partenaires appliquant les règles d'origine transitoires, à savoir une modification du protocole relatif aux règles d'origine [article 8, paragraphe 1, point b), de l'appendice A du protocole sur les règles d'origine] des différents accords commerciaux bilatéraux.

L'Égypte a demandé d'introduire dès le départ la perméabilité automatique dans le nouvel ensemble de règles de substitution.

Il y a lieu que la position à adopter par l'Union européenne au sein du conseil d'association soit établie par le Conseil.

Les modifications proposées, dans la mesure où elles se rapportent à la convention actuelle, sont de nature technique et ne touchent pas au contenu du protocole sur les règles d'origine actuellement en vigueur. Par conséquent, il n'est pas nécessaire de procéder à une analyse d'impact.

3.1. Précisions sur les nouvelles règles d'origine

Les modifications proposées concernant l'introduction de l'ensemble de règles d'origine de substitution, qui sont déjà en vigueur entre l'UE et 13 partenaires⁶ depuis le 1^{er} septembre 2021, prévoient des assouplissements supplémentaires et des éléments de modernisation, qui ont déjà été

⁶ JO C 51 du 10.2.2023, p. 1.

approuvés par l'Union dans d'autres accords bilatéraux (l'accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne, l'accord de libre-échange UE-Viêt Nam, l'accord de partenariat économique UE-Japon, l'accord de partenariat économique régional UE-Communauté de développement de l'Afrique australe) ou régimes préférentiels (système de préférences généralisées). Les principales modifications sont les suivantes:

a) Produits entièrement obtenus - Conditions «navires»

Les conditions dites «navires» contenues dans l'ensemble de règles de substitution (article 3, paragraphe 2, des règles transitoires) sont plus simples et garantissent une plus grande souplesse. Par rapport au texte actuel (article 4, paragraphe 2, de l'appendice I de la convention PEM), certaines conditions ont été supprimées (par exemple, les exigences spécifiques relatives à l'équipage); d'autres ont été modifiées afin de garantir un assouplissement accru (propriété).

b) Ouvraisons ou transformations suffisantes – Calcul sur la base d'une moyenne

L'ensemble de règles de substitution proposé (article 4 des règles transitoires) offre à l'exportateur la possibilité de demander aux autorités douanières l'autorisation de calculer le prix départ usine des produits et la valeur des matières non originaires sur une base moyenne, afin de prendre en compte les fluctuations des coûts et des taux de change. Cela devrait offrir une plus grande prévisibilité aux exportateurs.

c) Tolérance

La tolérance actuelle (article 5 de l'appendice I de la convention PEM) est fixée à 10 % en valeur du prix départ usine du produit.

Le texte proposé (article 5 des règles transitoires) prévoit pour les produits agricoles une tolérance de 15 % du poids net du produit et pour les produits industriels une tolérance de 15 % en valeur du prix départ usine du produit.

La tolérance en poids introduit un critère plus objectif et un seuil de 15 % devrait garantir un niveau suffisant de clémence. Elle garantit également que la fluctuation internationale du prix des matières premières n'a pas d'incidence sur l'origine des produits agricoles.

d) Cumul

Le texte proposé (article 7 des règles transitoires) maintient le cumul diagonal (article 3 de l'appendice I de la convention PEM) pour tous les produits à condition que le même ensemble de règles d'origine de substitution soit accepté par les partenaires participant au cumul. En outre, il prévoit un cumul total généralisé pour tous les produits à l'exception des textiles et des vêtements énumérés aux chapitres 50 à 63 du système harmonisé (SH).

En outre, pour les produits relevant des chapitres 50 à 63 du SH, il prévoit le cumul bilatéral total. Enfin, l'Union et l'Égypte auront la possibilité de se mettre d'accord pour étendre aussi le cumul total généralisé aux produits des chapitres 50 à 63 du SH.

e) Séparation comptable

Conformément aux règles en vigueur (article 20 de l'appendice I de la convention PEM), les autorités douanières peuvent autoriser le recours à la séparation comptable lorsque «la tenue de stocks distincts [...] entraîne un coût ou des difficultés matérielles considérables». La règle modifiée (article 12 des règles transitoires) prévoit que les autorités douanières peuvent autoriser la séparation comptable «[s]i des matières fongibles originaires et non originaires sont utilisées».

Lorsqu'il demandera une autorisation de séparation comptable, l'exportateur ne sera plus tenu de justifier le fait que la tenue de stocks distincts entraîne un coût ou des difficultés matérielles considérables; il lui suffira d'indiquer que des matières fongibles sont utilisées.

Dans le cas du sucre, qu'il s'agisse d'une matière ou d'un produit final, les stocks originaires et non originaires ne devront plus être conservés physiquement séparés.

f) Principe de territorialité

Les règles actuelles (article 11 de l'appendice I de la convention PEM) autorisent que certaines ouvraisons ou transformations soient effectuées en dehors du territoire sous certaines conditions, à l'exception des produits relevant des chapitres 50 à 63 du SH, tels que les textiles. Les règles proposées (article 13 des règles transitoires) ne contiennent plus d'exclusion pour les textiles.

g) Non-modification

La proposition de règle de non-modification (article 14 des règles transitoires remplaçant les dispositions de la règle du transport direct au titre de l'article 12 de l'appendice I de la convention PEM) prévoit une plus grande clémence pour la circulation des produits originaires entre les parties contractantes. Elle devrait éviter les situations dans lesquelles les produits pour lesquels le caractère originaire ne fait aucun doute sont exclus du bénéfice du taux préférentiel à l'importation parce que les exigences formelles du transport direct ne sont pas remplies.

h) Interdiction des ristournes ou exonérations des droits de douane

En vertu des règles en vigueur (article 14 de l'appendice I de la convention PEM), le principe général de l'interdiction des ristournes s'applique aux matières mises en œuvre dans la fabrication d'un produit. En vertu des règles proposées (article 16 des règles transitoires), l'interdiction est supprimée pour tous les produits, à l'exception des matières mises en œuvre dans la fabrication de produits relevant des chapitres 50 à 63 du SH. Néanmoins, le texte prévoit également certaines exceptions à l'interdiction des ristournes des droits de douane pour ces produits.

i) Preuve de l'origine

Le texte introduit un type unique de preuve de l'origine (certificat EUR.1 ou déclaration d'origine – article 17 des règles transitoires), au lieu de la double approche EUR.1 et EUR-MED (article 16 de l'appendice I de la convention PEM), ce qui simplifie considérablement le système. Cela devrait améliorer le respect des règles par les opérateurs économiques en évitant les erreurs dues à des règles complexes et faciliter la gestion par les autorités douanières. En outre, cela ne devrait pas avoir d'incidence sur la capacité de vérification des preuves de l'origine, qui reste la même.

Les règles proposées (article 17, paragraphe 3 des règles transitoires) prévoient également la possibilité de convenir de l'application d'un système d'exportateurs enregistrés (REX). Ces exportateurs enregistrés dans une base de données commune seront chargés d'établir eux-mêmes des attestations d'origine sans passer par la procédure d'exportateur agréé. L'attestation d'origine aura la même valeur juridique que la déclaration d'origine ou que le certificat de circulation des marchandises EUR.1.

En outre, les règles proposées prévoient la possibilité de convenir de l'utilisation de preuves de l'origine délivrées et/ou présentées par voie électronique.

Afin de pouvoir distinguer les produits originaires en vertu de l'ensemble de règles de substitution des produits originaires en vertu de la convention, les certificats d'origine ou les déclarations sur facture fondés sur l'ensemble de règles de substitution devront inclure une déclaration précisant les règles appliquées.

j) Validité de la preuve de l'origine

Il est proposé de prolonger de 4 à 10 mois la période de validité d'une preuve de l'origine (article 23 des règles transitoires et article 23 de l'appendice I de la convention PEM). Cela devrait encore une fois garantir une plus grande clémence pour la circulation des produits originaires entre les parties.

3.2. Règles de liste

3.2.1. Produits agricoles

a) Valeur et poids

La limite des matières non originaires était exprimée uniquement en valeur. Les nouveaux seuils sont exprimés en poids afin d'éviter la fluctuation des prix et des taux de change (par exemple, ex chapitre 19, ex chapitre 20, 2105, 2106) avec la suppression de certaines limites pour le sucre (par exemple, chapitre 8 ou position 2202 du SH).

L'ensemble de règles de substitution a relevé le seuil de poids (de 20 % à 40 %) et introduit la possibilité pour certaines positions d'utiliser au choix la valeur ou le poids. Les chapitres et les positions du SH concernés par le changement sont notamment: ex 1302, 1704 (poids ou valeur dans la règle de substitution), 18 (1806: poids ou valeur dans la règle de substitution), 1901.

b) Adaptation aux habitudes d'approvisionnement

Pour d'autres produits agricoles (à savoir les huiles végétales, les fruits à coque, le tabac), des règles plus souples adaptées à la réalité économique sont proposées, notamment pour les chapitres 14, 15, 20 (y compris la position 2008), 23 et 24 du SH. L'ensemble de règles de substitution établit un équilibre entre l'approvisionnement régional et mondial comme pour les chapitres 9 et 12. Les règles ont également été simplifiées (réduction des exceptions) dans les chapitres 4, 5, 6, 8, 11, ex-13.

3.2.2. Produits industriels (à l'exception des textiles)

Le compromis proposé contient des modifications considérables par rapport aux règles actuelles:

- en ce qui concerne un certain nombre de produits, la règle actuelle relative au chapitre contient une double condition cumulative. Celle-ci est réduite à une condition unique (chapitres 74, 75, 76, 78 et 79 du SH);
- un grand nombre de règles spécifiques dérogeant à la règle relative au chapitre ont été supprimées (chapitres 28, 35, 37, 38 et 83 du SH). Cette approche plus horizontale simplifie le paysage pour les opérateurs et la douane;
- l'inclusion dans l'actuelle règle relative au chapitre d'une règle de substitution offrant à l'exportateur davantage de choix pour satisfaire au critère d'origine (chapitres 27, 40, 42, 44, 70 et 83, 84 et 85).

Tous ces changements se traduisent par des règles de liste actualisées et modernisées, ce qui permet généralement de satisfaire plus facilement aux critères d'obtention du caractère originaire d'un produit. En outre, la possibilité susmentionnée d'utiliser une moyenne pendant une période donnée pour calculer le prix départ usine et la valeur des matières non originaires introduira une simplification accrue pour les exportateurs.

3.2.3. Textiles

En ce qui concerne les textiles et les vêtements, de nouvelles possibilités ont été introduites en ce qui concerne le perfectionnement passif et les tolérances. De nouveaux processus conférant le caractère originaire ont également été introduits pour ces produits, en particulier pour les tissus, qui deviendraient plus facilement disponibles. Enfin, le cumul total bilatéral s'appliquera également à ces produits. Ce cumul permettra de prendre en compte les transformations appliquées aux matières

textiles (par exemple le tissage, le filage, etc.) dans le processus de production dans la zone de cumul.

4. BASE JURIDIQUE

4.1. Base juridique procédurale

4.1.1. Principes

L'article 218, paragraphe 9, du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE) prévoit des décisions établissant *«les positions à prendre au nom de l'Union dans une instance créée par un accord, lorsque cette instance est appelée à adopter des actes ayant des effets juridiques, à l'exception des actes complétant ou modifiant le cadre institutionnel de l'accord»*.

La notion d'*«actes ayant des effets juridiques»* englobe les actes ayant des effets juridiques en vertu des règles de droit international régissant l'instance en question. Elle englobe également des instruments auxquels le droit international ne confère aucun effet contraignant, mais qui ont *«vocation à influencer de manière déterminante le contenu de la réglementation adoptée par le législateur de l'Union»*⁷.

4.1.2. Application en l'espèce

Le conseil d'association est une instance créée par un accord, à savoir l'accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part.

Conformément à l'article 3 du protocole n° 4 de cet accord euro-méditerranéen, le conseil d'association peut décider de modifier les dispositions dudit protocole.

L'acte que le conseil d'association est appelé à adopter est un acte ayant des effets juridiques. L'acte envisagé sera contraignant en vertu du droit international, conformément à l'article 76, paragraphe 2, de l'accord d'association.

L'acte envisagé ne complète ni ne modifie le cadre institutionnel de l'accord.

En conséquence, la base juridique procédurale pour la décision proposée est l'article 218, paragraphe 9, du TFUE.

4.2. Base juridique matérielle

4.2.1. Principes

La base juridique matérielle pour une décision au titre de l'article 218, paragraphe 9, du TFUE dépend avant tout de l'objectif et du contenu de l'acte envisagé pour lequel une position est prise au nom de l'Union.

4.2.2. Application en l'espèce

L'objectif et le contenu de l'acte envisagé portent principalement sur la politique commerciale commune.

En conséquence, la base juridique matérielle pour la décision proposée est l'article 207, paragraphe 3, et l'article 207, paragraphe 4, premier alinéa, du TFUE.

⁷ Arrêt de la Cour de justice du 7 octobre 2014, C-399/12, Allemagne/Conseil (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, points 61 à 64.

4.3. Conclusion

La base juridique de la décision proposée devrait être l'article 207, paragraphe 3, et l'article 207, paragraphe 4, premier alinéa, en liaison avec l'article 218, paragraphe 9, du TFUE.

5. INCIDENCE BUDGETAIRE

Les modifications proposées concernant l'introduction de l'ensemble de règles d'origine de substitution reposent sur un principe de modernisation des règles d'origine dans le but de les aligner sur les nouvelles tendances définies par les accords de libre-échange conclus récemment. Les règles modifiées de la convention PEM contiennent essentiellement des éléments de modification des procédures douanières et des éléments de modernisation, tels que:

Ouvraisons ou transformations suffisantes – Calcul sur la base d'une moyenne: le fait de calculer le prix départ usine et la valeur des matières non originaires sur la base d'une moyenne, en tenant compte des fluctuations du marché, offrira aux exportateurs une plus grande prévisibilité;

preuve de l'origine: elle fait l'objet d'une simplification puisqu'un seul type de certificat d'origine sera utilisé – le certificat EUR.1;

validité de la preuve de l'origine: le prolongement de 4 à 10 mois de la période de validité introduit une plus grande clémence pour la circulation des produits originaires.

Ces modifications de la convention PEM n'ont aucune incidence mesurable sur le budget de l'UE étant donné qu'elles visent essentiellement la facilitation des échanges et la consolidation des pratiques modernes par les autorités douanières. Des possibilités de facilitation sont prévues dans les domaines qui continuent à relever de la compétence des autorités, sans qu'il soit porté atteinte au contenu des règles (séparation comptable, preuves de l'origine, recours à des moyennes). Certains aspects de la simplification (comme la réduction des critères applicables aux navires) introduisent une plus grande prévisibilité en supprimant les conditions dont le respect est actuellement difficile à contrôler par les autorités douanières, tandis que d'autres aspects (non-modification) ont trait à la logistique mais ne portent pas atteinte au contenu des règles.

Bien que les dispositions relatives à la ristourne de droits soient modifiées, l'interdiction frappant cette pratique est maintenue dans le secteur des textiles et de l'habillement, qui demeure l'un des principaux secteurs des échanges dans la zone PEM. Les règles modifiées codifient le statu quo en maintenant l'interdiction appliquée actuellement avec certaines parties contractantes. La proposition de généraliser le cumul intégral dans la zone PEM vise à renforcer les structures existantes des échanges au sein de la zone et leur complémentarité, mais ne devrait pas influencer de manière significative sur les droits de douane perçus dans l'UE, dans la mesure où les produits concernés par le cumul devront répondre à leur propre exigence de valeur ajoutée dans la zone pour pouvoir bénéficier de préférences, comme c'est le cas actuellement.

Les modifications apportées aux règles de liste dans le secteur des produits agricoles et des produits agricoles transformés ont essentiellement pour effet d'adapter la méthodologie, sans porter atteinte au contenu des règles. Les seuils existants, qui sont actuellement exprimés en valeur, seront exprimés en poids. Ce critère est plus objectif et plus facilement contrôlable par les autorités douanières. La simplification des règles par produit applicables aux produits industriels devrait avoir une incidence limitée sur les recettes provenant des droits de douane étant donné que, dans bien des cas, elle entraînerait plutôt des changements dans les schémas d'approvisionnement qu'une augmentation des importations préférentielles en provenance des pays PEM qui se substitueraient aux importations auparavant soumises aux droits à l'importation. De ce fait, l'incidence de ces modifications sur les recettes provenant des droits de douane est impossible à quantifier. Pour ce qui

est des échanges et de leurs incidences sur l'utilisation des préférences, les assouplissements prévus dans les nouvelles règles mettent l'accent sur l'intégration économique dans l'ensemble de la zone, par exemple dans le secteur textile où les préférences sont déjà largement utilisées. Les règles améliorées concernant les textiles et le cumul visent principalement à améliorer l'intégration régionale existante et la disponibilité des matières à l'intérieur de la zone, plutôt qu'à permettre l'importation d'une plus grande quantité de matières non originaires en provenance de l'extérieur de la zone.

6. PUBLICATION DE L'ACTE ENVISAGE

Étant donné que l'acte du conseil d'association modifiera l'accord d'association, il y a lieu de le publier au *Journal officiel de l'Union européenne*, une fois qu'il sera adopté.

Proposition de

DÉCISION DU CONSEIL

relative à la position à prendre, au nom de l'Union européenne, au sein du conseil d'association institué par l'accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part, en ce qui concerne la modification du protocole n° 4 dudit accord relatif à la définition de la notion de «produits originaires» et aux méthodes de coopération administrative

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, et notamment son article 207, paragraphe 3, et son article 207, paragraphe 4, premier alinéa, en liaison avec l'article 218, paragraphe 9,

vu la proposition de la Commission européenne,

considérant ce qui suit:

- (1) L'accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part, (ci-après dénommé l'«accord») a été conclu par l'Union en vertu de la décision 2004/635/CE du Conseil⁸ et est entré en vigueur le 1^{er} juin 2006. Le protocole n° 4 relatif à la définition de la notion de «produits originaires» et aux méthodes de coopération administrative fait partie de l'accord.
- (2) Conformément à l'article 3 du protocole n° 4 relatif à la définition de la notion de «produits originaires» et aux méthodes de coopération administrative⁹, le conseil d'association instauré par l'article 74, paragraphe 1, de l'accord (ci-après dénommé «conseil d'association») peut décider de modifier les dispositions du présent protocole. Conformément à l'article 76, paragraphe 2, de l'accord, les décisions prises sont obligatoires pour les parties, qui sont tenues de prendre les mesures que comporte leur exécution.
- (3) Le conseil d'association, lors de sa prochaine réunion ou par échange de lettres, doit adopter une décision concernant la proposition de modification du protocole n° 4.
- (4) Il y a donc lieu d'établir la position à prendre, au nom de l'Union, au sein du conseil d'association, dès lors que la décision du conseil d'association est contraignante pour l'Union.
- (5) La convention régionale sur les règles d'origine préférentielles paneuro-méditerranéennes (ci-après dénommée la «convention») a été conclue par l'Union en vertu de la décision

⁸ Décision du Conseil du 21 avril 2004 concernant la conclusion d'un accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part (JO L 304 du 30.9.2004, p. 38).

⁹ Décision n° 1/2015 du Conseil d'association UE-Égypte du 21 septembre 2015 (JO L 334 du 22.12.2015, p. 62)

2013/93/UE du Conseil¹⁰ et est entrée en vigueur pour l'Union le 1^{er} mai 2012. Elle arrête les dispositions relatives à l'origine des marchandises échangées dans le cadre des accords pertinents conclus entre les parties contractantes, qui s'appliquent sans préjudice des principes énoncés dans lesdits accords.

- (6) L'article 6 de la convention dispose que chaque partie contractante doit arrêter les mesures appropriées pour assurer l'application effective de la convention. À cet effet, le conseil d'association devrait adopter une décision introduisant dans le protocole n° 4 de l'accord une référence dynamique à la convention, de manière à toujours renvoyer à la dernière version de la convention en vigueur.
- (7) Les discussions portant sur la modification de la convention ont abouti à l'incorporation dans la convention d'un nouvel ensemble de règles d'origine modernisées et plus souples. L'Union et l'Égypte ont fait part de leur volonté d'appliquer les nouvelles règles dès que possible, de manière bilatérale, à titre de règles de substitution aux règles en vigueur, dans l'attente du résultat final du processus de modification,
- (8) Début 2021, à la suite de l'adoption par le Conseil d'une décision¹¹ établissant la position de l'UE au sein du Conseil d'association, l'UE a transmis à l'Égypte le projet de décision devant être adopté par le conseil d'association afin de mettre en œuvre les règles d'origine transitoires. Lors de la dernière réunion du sous-comité chargé de la coopération douanière, qui s'est tenue au Caire le 18 octobre 2022, l'Égypte a informé l'UE que ces règles étaient acceptées avec une seule réserve concernant la dérogation à l'obligation prévue à l'article 8, paragraphe 4, de l'appendice A, rendant ainsi caduque la décision du Conseil de l'UE. Par conséquent, une nouvelle décision du Conseil devrait établir la nouvelle position de l'UE au sein du conseil d'association UE-Égypte.
- (9) Les deux parties sont convenues de ne pas exempter les opérateurs économiques de l'obligation d'indiquer sur les preuves de l'origine le nom des partenaires communs en cas de cumul diagonal.
- (10) Lors de la première réunion technique sur les règles d'origine transitoires qui s'est tenue à Bruxelles le 5 février 2020, la majorité des parties contractantes à la convention, y compris l'UE et l'Égypte, sont convenues de mettre en œuvre les règles révisées de la convention (ci-après dénommées les «règles d'origine transitoires») parallèlement aux règles de la convention, sur une base bilatérale transitoire, dans l'attente de l'adoption des règles révisées de la convention.
- (11) Depuis le 1^{er} septembre 2021, un réseau de protocoles bilatéraux sur les règles d'origine conclus entre les parties contractantes à la convention est déjà entré en vigueur, rendant les règles transitoires applicables¹². Le processus de mise en œuvre des règles transitoires avec les autres parties contractantes progresse, sous réserve que les parties mènent à bonne fin les procédures d'adoption.

¹⁰ Décision 2013/93/UE du Conseil du 14 avril 2011 relative à la signature, au nom de l'Union européenne, de la convention régionale sur les règles d'origine préférentielles paneuro-méditerranéennes (JO L 54 du 26.2.2013, p. 4).

¹¹ Décision (UE) 2020/2064 du Conseil du 7 décembre 2020 relative à la position à prendre, au nom de l'Union européenne, au sein du conseil d'association institué par l'accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part, en ce qui concerne la modification dudit accord par le remplacement de son protocole n° 4 relatif à la définition de la notion de «produits originaires» et aux méthodes de coopération administrative (JO L 424 du 15.12.2020, p. 31).

¹² JO C 51 du 10.2.2023, p. 1.

- (12) L'objectif des règles d'origine transitoires est d'assouplir les règles afin de faciliter l'obtention, pour les marchandises, du caractère originaire à titre préférentiel. Étant donné que les règles d'origine transitoires sont généralement plus souples que celles de la convention, les marchandises qui respectent ces dernières pourraient également être considérées comme originaires en vertu des règles d'origine transitoires, à l'exception de certains produits agricoles relevant des chapitres 2, 4 à 15, 16 (sauf les produits de la pêche transformés) et 17 à 24.
- (13) Les règles d'origine transitoires sont applicables parallèlement aux règles d'origine de la convention, ce qui a pour effet de créer deux zones de cumul distinctes. Par conséquent, l'application générale de la perméabilité entre la convention et les règles d'origine transitoires a été introduite dans l'article 8 de l'appendice A.
- (14) Il convient dès lors que la position de l'Union au sein du conseil d'association se fonde sur le projet de décision,

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

Article premier

La position à prendre, au nom de l'Union, au sein du conseil d'association, est fondée sur le projet d'acte du conseil d'association joint à la présente décision.

Article 2

La Commission est destinataire de la présente décision.

Fait à Bruxelles, le

*Par le Conseil
Le président*